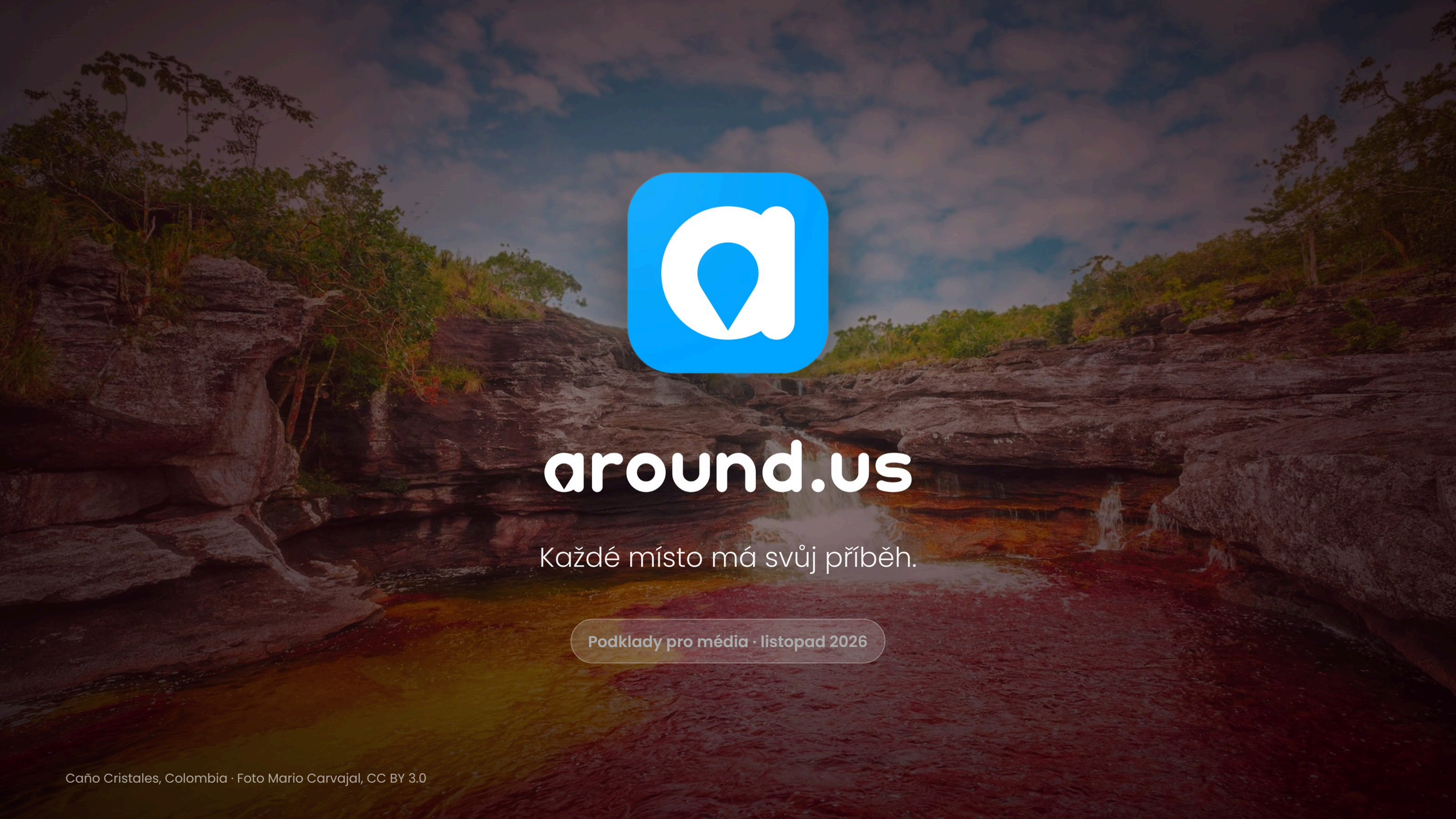


around.us

Každé místo má svůj příběh.

Podklady pro média · listopad 2026

Caño Cristales, Colombia · Foto Mario Carvajal, CC BY 3.0

around.us

Každé místo má svůj příběh. Teď ho vypráví.

Around Us mění mapu v průvodce, který mluví: audio příběhy, pohled v rozšířené realitě a cestovní asistent s AI pro 15 milionů míst, od Eiffelovy věže po pamětní desku ve tvé ulici.



Caño Cristales, Colombia · Foto Gicaman, CC BY-SA 4.0

Příběh

Chodíš kolem každý den.
Má svůj příběh.

Fasáda, socha, malé náměstí, mosazná destička v dlažbě. Mijíme je a jdeme dál, protože nám nic neřekne, na co se díváme. Cestovní aplikace znají jen místa, která něco prodávají: restaurace, hotely, vstupenky. Around Us vzniklo pro všechno ostatní.

Jsme dvoučlenný tým ve Francii. Od roku 2023 jsme zmapovali 15 milionů míst, sochy, památníky, vyhlídky, zapomenuté kaple, a každému dali skutečný popis, pak i hlas. Přes 500 000 míst má dnes vlastního minutového audioprůvodce.

Výsledkem je mapa ke čtení, ne k hledání: fotografické značky, jejichž velikost odpovídá významu místa, a za každým klepnutím příběh. Stáhly si ji už dva miliony lidí.



Vítězný oblouk, Paříž · Foto David Cruchon, CC BY-SA 4.0

Audioprůvodci

Schovej telefon. Rozhlédni se.

Klepni na sluchátka a uslyšíš minutový příběh místa, které máš před sebou: kdo ho postavil, co se tam stalo, detail, kterého si nikdo nevšimne.

- **Přes 500 000 míst** s vlastním namluveným průvodcem, napsaným ze skutečných zdrojů
- **Hraje dál** i na zamčené obrazovce, zatímco jdeš
- **Společně:** sdílejte procházku s přáteli odkazem
- Na otevřeném **iPhone Duo** běží text přes fotku a mapa zůstává vedle



Mount Rushmore, Jižní Dakota · Foto Thomas Wolf, CC BY-SA 3.0

Audio procházka

Jděte, kam chcete. Město vypráví.

Spusťte procházku a schovejte telefon. Vypravěč najde místa kolem vás, řekne vám, kam se dívat, a pustí audio průvodce, když kolem nich jdete.

- **Volná procházka, krok za krokem** nebo do cíle, pěšky, na kole či autem
- **Příběh mezi dvěma místy:** historie čtvrti a aktuální počasí, podle skutečných zdrojů
- **Posloucheje spolu:** sdílejte procházku odkazem, přátelé slyší vše současně s vámi, na iPhonu i Androidu
- **Telefon v kapse:** živá aktivita na zamčené obrazovce, „Další“ dvojitým stisknutím AirPods



Vert-Galant a Pont Neuf, Paříž · Foto Dinkum, CC0



Rozšířená realita

Zvedni telefon. Město se představí.

Místa se vznášejí ve svém skutečném směru i se vzdáleností, od Pantheonu na konci ulice po Eiffelovu věž na druhém břehu řeky.

- **Mapa a kamera najednou:** živá minimapa ukazuje, kde je každé místo, i s pěší trasou k němu
- **Klepni na bublinu** a otevře se karta místa s audioprůvodcem
- Funguje v každém městě, protože místa pocházejí z téže mapy 15 milionů míst

Vítězný oblouk, Paříž · Foto Jiuguang Wang, CC BY-SA 2.0

Cestovní asistent

„Co vidět o víkendu v Budapešti?“

Ptej se textem nebo hlasem. Asistent odpoví skutečnými místy z mapy, ne stěnou textu: výběrem, který můžeš odškrtat, přeřadit, připnout na mapu a proměnit v itinerář.

- **Pozadí sleduje konverzaci:** obrazovka přebírá barvy města, o kterém mluvíš
- **Pěšky, na kole nebo autem**, a před odjezdem trasu přeleť ve 3D
- **Uložte** a sdílejte



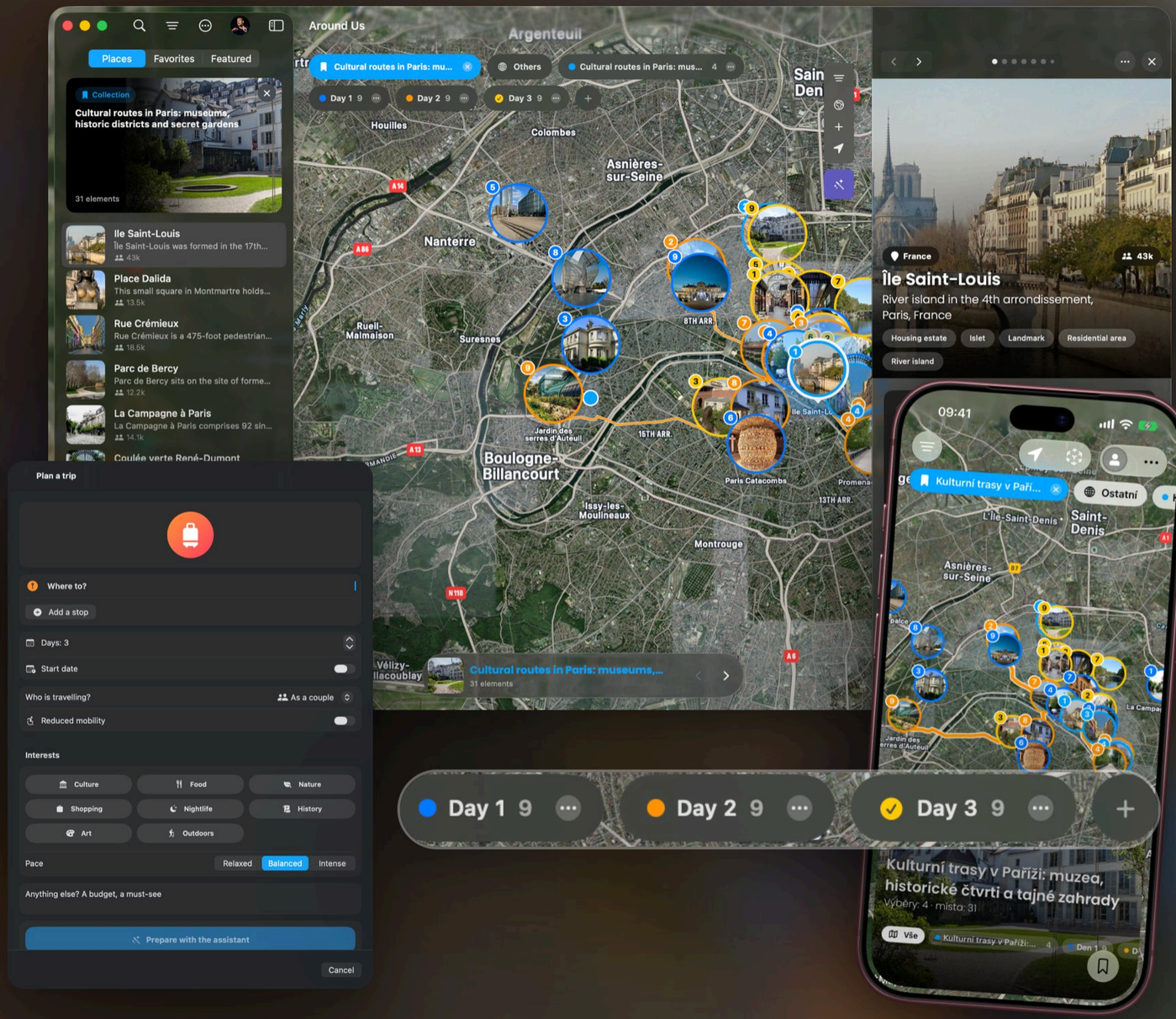
Pozadí: samotná obrazovka asistenta, Budapešť v noci

Plánovač cest

Den 1, Den 2, Den 3. Naplánované na mapě.

Řekni, kam jedeš, na kolik dní, kdo jede s tebou a co tě baví. Asistent sestaví cestu přímo na mapě: jeden barevný výběr na každý den, očíslované zastávky a pěší trasa mezi nimi.

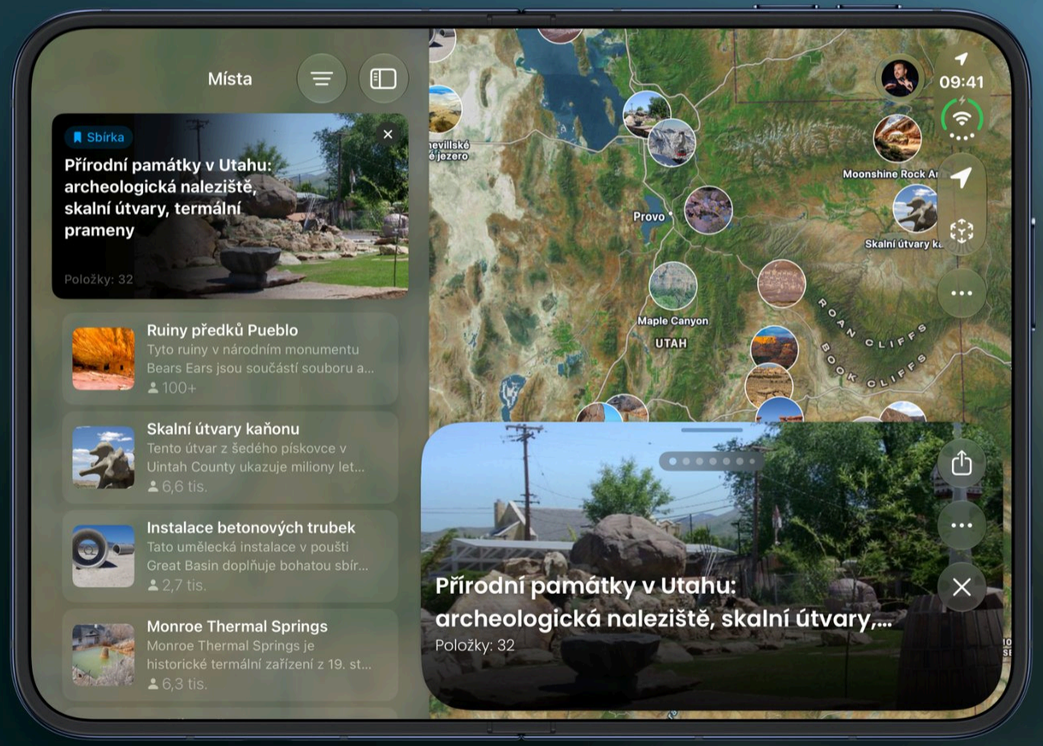
- **Jedno tlačítko na den:** klepni na Den 2 a na mapě zůstane jen den 2
- **Vše můžeš upravit:** přesuň místo do jiného dne, skryj den, přidej vlastní objevy
- **Na míru tvé skupině:** děti, omezená pohyblivost, klidné nebo intenzivní tempo



Pozadí: samotná mapa cesty, Paříž

Navrženo pro iPhone Duo

Jedna aplikace, každá poloha.







Otevřený. Mapa a místo vedle sebe, seznam míst v postranním panelu, ovládání ve svislém sloupci systému.

Zavřený. Celá aplikace, jednou rukou, na vnějším displeji.

Stan. Postav ho na stůl a stane se z něj fotorámeček skutečných míst, každé se svým příběhem.

Objevuj

Mapa z míst, ne ze špendlíků.

Každá značka je fotka, velká podle toho, jak významné místo je: památky velké, skryté klenoty malé. Vidíš, co stojí za to, dřív než přečteš jediné slovo.

- **16 000 filtrů**, od „Socha“ po „Secese“
- **Kolekce** od komunity: street art v Berlíně, nejlepší vyhlídky Říma
- **Sběratelské předměty:** série mincí, které z objevování dělají hru



Pamukkale, Turecko · Foto Antoine Taveneaux, CC BY-SA 3.0

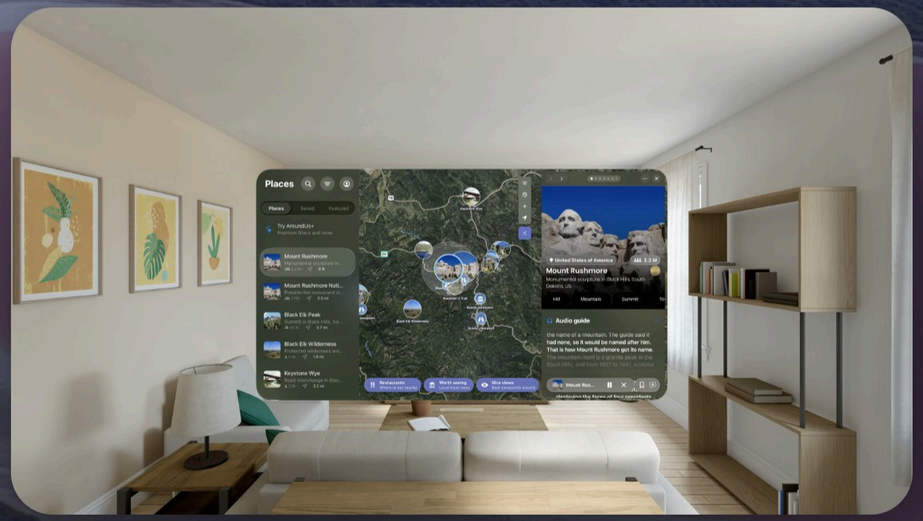
Všude, kde jsi

Nativně na každé tvé obrazovce.

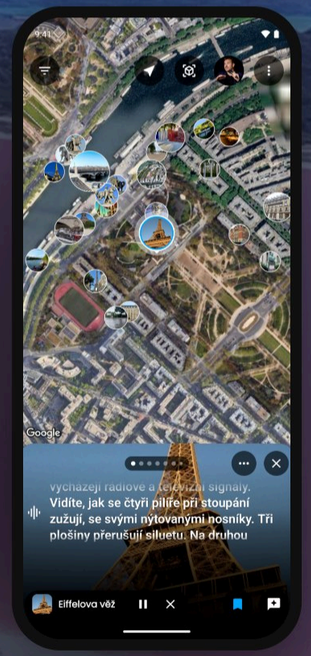
Na iPhonu, Androidu, iPadu, Macu, Apple Vision i na webu. Plánujete na počítači, procházíte s telefonem a cestu znovu prožíváte v obýváku.



Mac



Apple Vision Pro



Android

Jezero Hillier, Západní Austrálie · Foto Yodaobione, CC BY-SA 4.0

V číslech

15 mil.
míst po celém světě

500 tis.
audioprůvodců

2 mil.
stažení

4,6★
App Store, přes 1 200 hodnocení ve Francii

20+
jazyků, včetně psaných zprava doleva

V tisku

„Around Us wants to transform exploration through its travel companion app“

PhocusWire

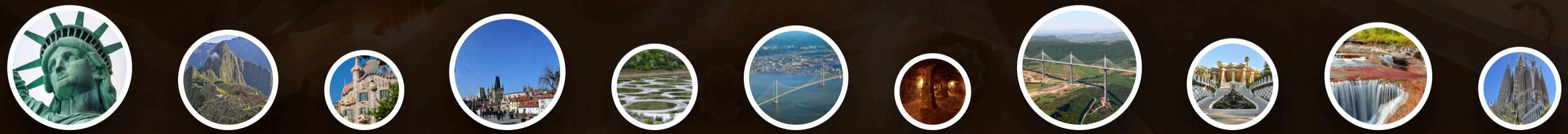
„Zcela nový přístup k objevování cestovních cílů“

Le Figaro

„Pohlcující, autentický zážitek“

TourMag

Psaly o nás také Le Parisien, France Info, 20 Minutes, Télématin, Radio France, Ouest-France a iPhoneSoft. Francouzské citace jsou přeložené.



Sagrada Família, Barcelona · Foto Raul Perez Soto, CC BY-SA 3.0 ES

Základní údaje

Aplikace	**Around Us: Cestovní průvodce**
Vývojář	Travel Maps
Tým	2 lidé
Platformy	iPhone (včetně iPhone Duo), iPad, Mac, Apple Vision Pro, Android, web
Cena	Stažení zdarma. Around Us+ odemyká audioprůvodce, asistenta, AR, prémiové filtry a neomezené itineráře: 99 Kč měsíčně, 1 190 Kč ročně (1 týden zkušební verze zdarma) nebo jednorázově 1 490 Kč
App Store	apps.apple.com/app/id6448239731
Google Play	play.google.com/store/apps/details?id=com.digsty.aroundus
Web	aroundus.com
Wikipedia	fr.wikipedia.org/wiki/AroundUs (francouzsky)
Kontakty pro média	Jeff Pillou · jeff@aroundus.com Stéphane · stephane@aroundus.com

Na úvod vyzkoušej

- Otevři mapu kdekoli a klepni na největší fotku poblíž
- Klepni na sluchátka u libovolné památky
- Požádej asistenta, ať ti naplánuje příští víkend
- Klepni na tlačítko AR a zvedni telefon

Fotky z Wikimedia Commons, jak se zobrazují v Around Us: Mario Carvajal (CC BY 3.0), David Cruchon (CC BY-SA 4.0), Thomas Wolf (CC BY-SA 3.0), Jiuguang Wang (CC BY-SA 2.0), Antoine Taveneaux (CC BY-SA 3.0), Yodaobione (CC BY-SA 4.0), Raul Perez Soto (CC BY-SA 3.0 ES), Martin Falbisoner (CC BY-SA 3.0); značky: Brandon Mowinkel (CC0), Draceane, Canaan, Wikipsico43, Gicaman (CC BY-SA 4.0), Daniel Kraft, Jack Borno, Martin Cígler (CC BY-SA 3.0), Richard Mortel (CC BY 2.0), Mike Switzerland (CC BY-SA 2.5), Tysto (volné dílo). Obrazovky jsou skutečné snímky aplikace. Mapy © Apple.

Ponte Vecchio, Florencie · Foto Martin Falbisoner, CC BY-SA 3.0

around.us

Stáhni si Around Us na iPhone i Android.

Naskenuj kód fotoaparátem telefonu nebo otevři aroundus.com/app

App Store: apps.apple.com/app/id6448239731
Google Play: play.google.com/store/apps/details?id=com.digsty.aroundus

Kontakty pro média
Jeff Pillou · jeff@aroundus.com · Stéphane · stephane@aroundus.com
aroundus.com

Naskenuj a stáhni

Machu Picchu, Peru · Foto Draceane, CC BY-SA 4.0